

نستتیکي فریدریش شیلر . . 7- کاو جلال

بشي حوتم

5-2 ستاتي نستتیکي

سروشت وک يکم ئافرندري مرق هـر لـ سـرـتاوـ ئاوـزی بـو داو، کـواتـ ئاوـزمـند، وـلـ ئـو بـ زمانـی شـیلـر جـارـ مـرقـی ئاوـز نیـد. ئـو تـنـیا بـ پـروـردـی ئـستـتیکـی بـم وـشـ دـگـیـنـرـت و لـ ناخـیدا ئازادیـ ئاکاری دـتـگـگـ. ئـمـ دـبـت لـرـدا دا چاوی لایـنـکی کـرـکی بـکـین: شـیلـر وک هـزرقانـکی مـدـرن بناغـی پـروـردـی ئـستـتیکـی دـتـت، ئـمـش بـواتای، ئـو ”دـرچـی سفر“ بـ ئـو پـروـردـی دـچـسـپـندت.

بـگومان دـرچـی سفر واتای ”هیچ“ (نابوون) ناگـیـنـت، بـکو بـمـبـستی و ئازادیـ تـواوـتی مـرقـ کـ نـ لـ ووی دـرکی و نـ لـ ووی ئاوـزیـو پـا بـندی ئـنومای ئـمـپـیریـ، یان پـا بـندی مـک و رـقی جـفـاکـید. دـرچـی سفر تـنـیا ستاتي گـمـیـ کـ شـیلـر ناوی دـنـت ”مـزاجـی ئـستـتیکـی“. لـم ستاتيـدا مـرقـ سـرچـمـیانـ بـ مـزاجـی ناوبراو دـتـنـرت، ئـو ئـستا تـنـیا گـمـفـانـکی شادیـبـینـ لـ دـرکـوتـی ئـستـتیکـی (نـک لـژیکی)، بـوشـ ئـستا لای ئـو جـیـهانـکی دیکـی گـمـ و دـرکـوتـ بـخـامـشی لـنـو جـرگـی جـیـهانـی ترسناکی هـزـکان و جـیـهانـی پـیرـزی یاساکانـو ئاوـا دـبـت. ئـستا لـنـو مـرقـی لـنـبوودا کـ لـ کـتی سـرچـم زـبری فیزیکی و ئـخلاقـی بـردراو، مـرقـایـتی دیاردات. ئـخر مـزاج لـ ووی مـئـریفـو نـ گـرنگـیدانی هـیـ و نـ بـرهـم دـخـاتـو، چونکـ جوانی هـرگـیز سـرئـنجامـکی دیاریکـراو بـ زـین و ویست نادات، هـروا هـا هیچ مـبـستـکی هـزی و ئـخلاقـی بـجـناگـیـنـت.

گـرچـی جوانی جـانـبـو پـا بـندی شعور، وـلـ مـرقـ ناتوانـت تـنـیا بـ شعور پـشـینـی جوانی بکات، بـکو ئـو دـبـت بـ ئـو مـبـستـ فـری هـزین بـت تا لـ هـستی پـتی ژیانـو بـ هـستی جوانی بگات. کاتـک مـرقـ وک وـرگـر (سـیـپـنت) لـ ستاتي ئـستـتیکـیدا موئایـشی جوانـتی دـکات، ئیدی بـو سـیـو ئازادیـ ناخـکیانـی خـی دـناسـت، ئـستا سـرـبـخـیـ ئاوـز (یان کـس) لـنـو کایـی توانستی دـرکـگیری ئـوی گـمـفانـدا ئاوـا دـبـت و هاوکات سنوور بـ شعورکردنی دادـنـت. ئـستا ئـو ”کـس“ کـ گـمـی دیاردـکان

دراما يې د دکات بې ووداوک ک سرجم ټي مرف: ټاو ز و س ز کانی پکځا ده نگو وټ. گرجي م رگی مرف ل ک تواردا اچ کین و پزار د خاتو، و ل کار هون ریی م زن ټ و ووداو وک خي و رنا گرت، ب کو ک ر س خاو ک ب ف رمی ت و اوکراو (پ پ پ سي ن، سیمم تری / چوونی کی، میان ی ئ ست ټيکی) ه د گرت، یان ب زمانی شیلر: نایه ټ ټ، ب ی و رگر ل دا شتنی م رگدا ت نیا ب ووداو ک ناه نگو ورت، ب کو هاوکات ه ست ب شادی کی گشتگیری ئ ست ټيکی و ه زنانی ه ش کی دکات. ئ م ی ستا تی ، سفر“ ک تیدا شعوری و رگر ی کانگیر ب هز رینی. وانین ل ب ره م کی ب و چ شن (درا ما، تابل و پیکر و هتد) ب خي و وش ک ک تیدا هچ م م ک و رگر ب م یان ب و ئا است ی دا انا ک ش ټ. ستا ت ک ت و او ب ش، مرفیش ب ردراو ل ئا ست نگو و ز روور و د توان ت خي ب و بکات ک ئ و خي د ی و ټ. ئ و ئ ستا ل د ستپ کی ئا فراندن کی دوو میندای (دوای ی ک مین ئا فراندن کی سروشت). شیلر ب ج ختی د ب ټرت، کاتک مرف ه ست ب جوانی کار کی هونری دکات، ئیدی ب و ی و ل ئیدیالی مرفای تی نزدیک و ټ و، چونک ئ ستا ویستی ئ و د ب ټ ب تاک د س ټات. ئ ستا مرف ه ر ئ و و ند ی پ ویست ک ئ و خي ، بی و ټ ئ خلاق ی ب ټ“، ئ و و شی ب دل و ټ، چونک ئ و ل ستا تی سفردای. ک و ات گرجی ستا تی ئ ست ټيکی ل ئ خلاق و نای ټ، س ر ر ای ئ و ب ب ره م ترین ستا تی ب م م ئریف و ئ خلاق.

ولل شيلر لـم پـيـو نـديـدا مـرـجـه ك داد نـت: تـقـلـادان بـ
دـرـكـوتـي جوان پـوـيـسـتي بـ توانسـتي زـرـتـري ئـبـسـتـراـكـسيـه نـ، پـتـر
ئازادى دـ، پـتـر وـزـي وىـسـت، تـكـا پـتـر لـو كـ مـرـقـ لـ ژيانى
ئـژانـي كـتـوارىـدا پـوـيـسـتي پـيـتـي. ئاخر مـئـرـيـفـي ئازادى كـ بـ
شيلر هاوواتـايـ بـ تـكـگـي جـوانى، پـشـمـرـجـ بـ چـبـوونى
تـوانىـنـدـكـي تـواوـتـيى مـرـقـيـانـ لـنـو ئـمـدا. بـدووى ئـم
مـئـرـيـفـ خـيـيـ مـرـقـدا نامـبوونى ئـو كـتـايى پـدـت. ئاخر كـاتـك
لـ گـمـدا هـردو مـمـكـي كـرـسـ و فـرم تـكـهـتـكـش دـبن، ئىدى بـو
يـو شـوـي ژىـنـدار (زىـنـدو) دـتـگـگـ و مـرـقـ چـ لـ ووى ئـخـلاقى
و چـ لـ ووى لـشـكـيـو دـچـتـ ووشى ئازادىـو. ئـسـتا هـردو
زـبـرى دـرـكـوـرـكان و ئاوـز بـزـر بوون، مـرـقـيش بـ ئـز و ئارـزووى
خـيـيـو لـ ئازادىدا گـمـ دـكـات، واتا: هاومـرـقـانى خـشـدـوـت. لـم
وانگـيـو و ئـزى مـرـقـ بـ يـكـم جـار لـنـو مـرـقـى دـرـكـى-
ئاوـزكارادا سـرـهـدـدات، ئـو بـگـومان وـكـ، ”مـبـسـت لـ خـدا“
(”فـرمانى زـروورى“ يـكـى كـانت)، ئـوـيش كـاتـك ئـمـ بـبـزـو
مـرـقـكـى دى وـكـ مـبـسـت نـك دـسـتـوـژ بـهـند وـرـدـگـرين:

6 - د و ۍ تي ؤ است ټيکيا ن ۍ ئ و ۍ ز

شیلەر لہ دیار یکردنی دہرک ووتہی جوانہ و گہان بہ دہ ووتہی
 ئہستہ تیکی دہ دات (نامہی 27). بہ گومان دہرک ووتہی جوان ہیچ
 کاریگہ رییہ کی استہ وختہی لہ سہر ئہ خلق نیہ، بہ کو مہ ئریفہی جوانی
 مرہف دہ بزوہنت خہی لہ سروشت ئازاد بکات، بہ و ہہ شہ وہ توانستی
 ہزرین لہ ئہ ودا دہ بزوہنت و دہ بہت بہ ،، کہ سہ کی بناس. ئہستا ئیدی،
 دواہی ئہ وہی خہ گہ رایہی سروشتیانہی لہ کاردہ کہ وہت، ئاسودہی
 ہہ مووان دہ ناسہنت، لہ مہ وانگہ یہ وہ مرہف لہ ژیانہی سروشتیہ وہ
 بہ سہر ستاتہی ئہستہ تیکیدا دہ بہت بہ مرہفی ئاوہ زکارا، کہ ئیدی
 دہ توانہت ژیانہ کی ئہ خلاقہ بزہنت، ئہ مہ بہ شیلہر تاکہ پہشمہ رجہ بہ
 سہر ہہ دانہی جفاکی مہ دہنی (سیفیل).

ئەمە گەرگە بە پتر نزیکبونی و لەم گەنە لە سە جەری دەووت لای شیلەر بەوانین: دەووتی دینامیکیا نی ماف، دەووتی ئەخلاقیا نی فرمان (واجب)، ئەوجا دەووتی ئەستەتیک.

مرځان له ستاتې سروشتيدا وک هېز به يې کدى دگڼ و سنوور به
کاريگري يې کدى دادنه. ئاخر تېنیا زېرى فزيکي، ياسا
سروشتيېکان و ئاسايشي څي دسټوژن به پاراستنى لېرېوونى
څپان. له نوئم وشي څگگريي و څسپاندنو، کواته لېسېر
زېمينې زېرى فزيکي و ماف و فرمان، ددوېتي دینامیکيانې ماف
به ناچاري دادمزرېنرېت به و مېستې کې جېوې سروشت (هېوېس و
نارېزوو دړکيېکان) بگريت و به و پېوې هېشتنېوې جفاک مسگېر
بکات. لېرېدا ياساکان نه وکيېان، بهکو تېنیا دېرکيېان
کرداري هېوېسمېندى مرځ و مېترسيېکان له سنووردا اداگرن تا
ئاشتي و ئاسايش له جفاکدا بچېسپېنن. له مېوانگېپېوې ناکېکي
نېوان مېک و ئاوېز هېشتا هېر له نو هېر تاکې مرځکدا
بېردېوام. ولې مرځ لای شيلېر له کرکيېوې ئېخلاقيانې جېردراوې
جا گېرچې ئېو جارې مرځي ئېخلاقى نيې. له بېر ئېم هېپې ددوېتي
دینامیکيانې ماف بېس نيې به ئېو. گېرچې ئېو له نو ئېو
ددوېتېدا دېتې ژيانېو، سېرباري ئېو خواستې به شتي بااثر
هېر.

لە دۆوێکەتی ئەخلاقیانە فرمانەکاندا مرغان بڕوای وێووی سەروواری
یاسا دەکەند و کە ویستیان لەژێر کەفی ویستی سەرچەمدا ئادەگرەت
تا بڕوای ئەخلاقیانە جفاک بێ پەندەت. ئاوی زی نەوکی و فرمان
(واجب) پرنسیپی ئەم دۆوێکەتەن. وە لە ئەستای مەرقەف سەروشتی دەرکی و
ئارزووکانی بێ خاتری فرمانی توندوتەڵ دەچە پەندەت. ئەو بێگومان

هه‌ند ئاسان ئهم ٲٲوش ٲٲووه ناكات. ئاخر سه‌ر ته ئوه جيهاني هه‌وه‌س و ئاره‌زووه‌كانه (سروشته) كه تهيدا ياساي ئاكار سه‌ره‌هه‌ده‌دات و ٲٲساكاني كردار ده‌سه‌په‌ننه، له‌ره‌شدا ئاشكرايه ياساكان يه‌كه‌سه‌ر به‌ر فيزداري ده‌ركيانه‌ي مه‌ره‌ف ده‌كه‌وه‌ن، ته‌نانته‌ خاتري ده‌شه‌كه‌نه‌ن و ئه‌شي په‌ده‌كه‌يه‌نه‌ن، چونكه ئوه‌ي ده‌ركي ٲٲساكان به‌ زه‌به‌ري ده‌ركي دادنه‌ت و ده‌چته به‌ره‌نگاريه‌وه له‌ده‌زيان. به‌ ئوه‌ي مه‌ره‌ف ده‌نگي ئاو‌زه به‌يه‌سته‌ت و له‌ استينه‌ي خه‌يدا به‌ناسه‌ته‌وه، ماوه‌يه‌كي ده‌ره‌خا به‌ن په‌ويست ده‌به‌ته. ئه‌ستا ئه‌دي مه‌ره‌في ده‌ركي ده‌گات به‌وه مه‌ئريفه‌يه كه ياساي ئاكار له‌ استيدا به‌ره‌گه‌ره‌ته، چونكه سه‌نوور به‌ حه‌ز و ئاره‌زووه ده‌ركيه‌كاني دادنه‌ته، هاوكات ئه‌ستا به‌ي ٲوونده‌به‌ته‌وه كه سه‌ره‌جه‌مي ماف و ياساكان ته‌نيا ماف و ياساي په‌زه‌تيفه‌ن، واته‌ دانراوه‌ مه‌ره‌فيه‌ن، وه‌له‌ ئوه‌ جار به‌ نازانه‌ته كه ياساي ئه‌به‌دي و به‌گه‌شتي جواندوه هه‌يه.

به‌ په‌چه‌وانه‌ي هه‌ردوه‌ جه‌ري ده‌وه‌ته‌ي ناوه‌براووه به‌نه‌هه‌ته‌كاني ده‌وه‌ته‌ي ئه‌سته‌تيكي به‌يه‌ته‌ن له‌ ئازادي، هاره‌مه‌ني و هونه‌ره. شيله‌ره به‌ ئهم گه‌هه‌نه‌ ستاته‌ي ئه‌سته‌تيكي وه‌كه به‌نه‌هه‌ته‌ وه‌ره‌ده‌گه‌ته، ئه‌مه‌شه هه‌نده ئا‌زه و په‌ئه‌ره‌كه به‌يه‌ وه‌كه هه‌نگاونه‌ي مه‌ره‌ف له‌ ستاته‌ي سروشه‌يه‌وه (زياني په‌ته‌يه‌وه) وه‌وه‌و ستاته‌ي ئه‌سته‌تيكي (فه‌رم)، چونكه ئه‌ستا له‌ ستاته‌ي ئه‌سته‌تيكه‌دا ته‌نيا ئازادي هه‌يه و ده‌ره‌فه‌ته به‌ مه‌ره‌ف ده‌هه‌سه‌نه‌ته به‌ گه‌مه، به‌ كرداري هاوه‌هاه‌نگي ئاو‌زه و توه‌نه‌سته ده‌ره‌كه‌يه‌ري، وه‌وه‌و ستاته‌ي ده‌وه‌ته‌ي استينه‌ي ئاو‌زه هه‌نگاو به‌نه‌ته. كاته‌كه سه‌ر ته‌ له‌ ستاته‌ي سروشه‌يدا په‌داويسته‌يه‌كان مه‌ره‌ف به‌ به‌يه‌ته‌ني جه‌كه‌ ناچار ده‌كه‌نه، هه‌روه‌ها كاته‌كه له‌ ستاته‌ي ده‌وه‌ته‌ي ئه‌خلاقه‌نه‌ي فه‌رمانه‌كاندا ئاو‌زه به‌نه‌ماي په‌كه‌فه‌يه به‌ مه‌ره‌فان ده‌چه‌سه‌په‌نه‌ته، ئوه‌وا جواني به‌ په‌چه‌وانه‌وه كه‌ره‌كه‌ته‌كي خه‌شه‌او ٲٲ به‌وان ده‌دات. ئه‌ستا ئه‌دي چه‌ به‌ياردان و چه‌ كرداره‌كاني مه‌ره‌في ئه‌سته‌تيكه‌يان به‌ مه‌زه‌چه‌دراوه‌ جوانده‌ني گه‌شه‌يان ده‌به‌ته، ئه‌ويش چونكه ئه‌ستا چه‌دي شه‌وره‌يه‌ دياره‌كه‌ره له‌ كايه‌ي استي و ئه‌خلاقدا وه‌ره‌ناگه‌ته، به‌ په‌چه‌وانه‌وه له‌م ده‌خدا ته‌نيا ”فه‌رم“ هه‌يه و ته‌نيا ”مه‌مه‌كه گه‌مه“ كه‌رايه. شيله‌ره ئهم ٲٲوش ناوه‌نه‌ته به‌خه‌ياري. به‌ ته‌روانه‌ني ئوه له‌ هه‌ره‌ گه‌هه‌كه‌دا هه‌شه‌ و چه‌زه هه‌به‌ن، له‌وه ده‌ره‌كه‌وته‌ي سه‌ره‌است و ئه‌ته‌نه‌م له‌گه‌هه‌نه‌ن، ئه‌ستا به‌ يه‌كه‌مه‌ جار له‌نه‌وه گه‌هه‌كه‌ به‌وه چه‌شه‌نه‌دا زه‌اني استينه‌ي ئه‌ديه‌ال به‌ره‌كه‌ما ٲٲ، له‌وه ئا به‌وه له‌ سه‌رووي سامانه‌وه‌يه، هه‌زه له‌ سه‌رووي چه‌زه‌وه‌يه، خه‌ونه‌ي نه‌مه‌ري به‌سه‌ره له‌ره‌به‌ونده با‌هاده‌سته. له‌نه‌وه ئهم گه‌هه‌كه‌دا ته‌نيا ”ده‌نگي گه‌شتي“ ته‌سه‌نه‌ره.

له‌ ستاته‌ي ده‌وه‌ته‌ي ئه‌سته‌تيكه‌دا چه‌زه هاره‌مه‌ني ده‌هه‌نه‌ته نه‌وه

جفاک وو، ئویش چونک سَر تا هارم نیی ل ن و مر قدا سازاندوو:

لای ئو توانستی د رگگیری و ئاو ز سازاو ب ی ک کاران، ک وات مر ق ه م کیی (ت تال). ئستا هاوو اتیان ل م ج ر ی د وو تدا ت نیا و ک ”ش و” ب ی کدی دیارد د ن، ب ی ئ وان ب ی کدی هیچی دیک نین جگ ل ئ ب ژ کتی گ م ی ئازاد. ل و هیچ هاو- گ م فان ل م گ م جفاکی دا د ستو ژ ی هیچ م ب ست کی ئ وانیدی نیی، ب کو ت نیا ”ل استین ی خ یدا” م ب ست. ل م د وو ت ئ ست تیکی دا نا- پاب ندی، س ر ب خ یی، کرد کیان ل گ یی، ب دیهاتنیشی د گ یی و ب ئ و ه قیق ت ک ئ ستا کرداری مر ق ل مام د جفاکی کاند ئازاد ل ه ر ب ر ژ و ندیی کی خ ویستان. ک وات ئاو باوونی جوان جفاک ی کد خات، چونک لای نی هاو ب شی ه مووان. د و ت ئ ست تیکی جفاک د کات ب کرد کی، چونک ویستی س ر ج م ب یی سروشتی تاک ک س و کارا د کات. ب ی شیل ر ج خت د کات: گ ر چ ژ س ر و ر ب ت و جیهانی د ر ک و ت ی جوان ت ش ن ب س ن ت، ئیدی هیچ س ر و ری کی تاک ک سی، هیچ زو م ک، قبوو ناکر ت. ل ر ت نیا ئازادی پ شم ر جی ئازادیی. ئ م پ شم ر ج ب شیل ر د ستوور ب ن یی کی د و ت ئ ست تیکی. ب گومان د ب ت د و ت ه مان پ یو ندیی ب تاک مر فان و ه ب ت و ک چ ن ئ وان ل ن و خ یاندا ه یان، د و ت د ب ت ل ن و د ی هاوو اتیدا نو ن ر ی ”مر قی ئیدیال” ب ت، د ب ت ز ی تاک ک س ب گ ر ت، ب م ش ئیدی د و ت د ب ت ب ف ر می ئ ب ژ کتی فیان ی یاسا دانان کی نا خ کی. ئستا ئ خلاق کاریگری ل س ر جواندنی گشتی یاسا ئا کاریگری کان د نو ن ت، و ل ب ب ئ و ی سروشتی تاک ک س ب ش و ن ت یان ن خواز ل کار ب خات.

ب گومان شیل ر ب ئاگا ی ل و ک ل جفاکی س ر د مدا ک سی گ و ر ل ب ر د م ئ و ئیدیال یدا زیتد ب ن و. ب ت و انینی ئ و ک ش ی کی کر کیان ی مر قانی م د ر ن ئ و ی ک ئ وان ب د ر ن ل ”سنسیبیلیت” (د ر ک ر دنی ورد و شنی ه ر و ش کی ن و کی و د ر کی)، ک وات ئ وان درشتن، ب ی ناتوانن ه ن د ئاسان ه نگاو ب ن د ن و ئازادی ئا کاری و د و ت ئاو ز و. ل م وانگ ی و د ستووری د و ت ئ ست تیکی ک ف ر مان د دات ”ب ی ئازادیی و ئازادی” ب مر قان بدر ت، ه ن د ئاسان و خ را نا ه ن ر ت دی، ب کو، و ک شیل ر د ب ژ ت، پ د چ ت پ ر س ی س ر ه دانی ئ و د و ت ت پ تر ل س د سا بخای ن ت، ب ئ و م ب ست ش د ب ت س ر تا ”ش ش کی ه م کی ل ن و س ر ج م ش وازی شعور کردنی مر قدا ه ب گیر س ن ر ت” تاکو ب ب ت ب ئ ست تیکی. ئ و نام بوونی مر ق ل خ ی و ئ ر ک جفاکی کان ی ک وا د کات پ ر و ر د ی ئیست کی پ ویست ب ت. ت نیا د وای ئ و ی مر ق ف ر د ب ت ب چاوان ب چ ژ ت، ئ و جا

بینین بے ئو بے های کی سربہ خ و ربگرت، ئیدی ئو ئستہ تیکیانہ نازاد و م کی گمش ئاو بوو، ک ئیدی ئو پسنی د رک و تہ دکات.

بگومان هگیرساندن ششی هم کی ل ن و س رجم ش وازی شعورکردنی مر قدا هاوکات ئ و واتای د گ ی ن ت ک شیلر نواندن ز بری ش شگ ان ب ن هشتنی د و ت ناچار کی ت د کات و. ب ئ و ی ل د و ت ناچار کی و د و ت ت ئستہ تیکی دایم زر نر ت، ه نگاو کی نوانی، یان ستات ی کی اگوزر، پویستہ: ب ئاگا هاتنی گل ل و ه قیق ت ک ئ و خ ی ل ک رام تخر او. ل م و انگ ی و د ب ت د و ت ب رد و امی ب کارای خ بدات و هر ل و و ت دا د خگ ی ی کان ل س ر خ و و بدن، ئ و ش س رد گرت گر د و ت ئ رکی پ گ یان دنی هارم نی ل نوان م ک ک اندا و ربگرت. و ل گ ر ک هر ل م پ یو ندید دا ئماژ ب ه و ست کی بن تیا نی شیلر بد ی ن: ب ت و انینی ئ و ناشت و رگ ی نی ه و ستی ه ش کی ب ب ت ب بن ت ب و رگ ی نی پ یو ندید سیاسی کان، ب کو ششی هم کی ک ل ش وازی شعورکردنی مر قدا ه د گیر س نر ت، ئا مانج کی بن ت ت ی ه ی: ”چاکساز ی کار کت ری مر ق“، گ ر ک ل ر و ه و ب چاکساز ی ژ یانی سیاسی و د و ت ت بدر ت. ئ و هونری جوان و ب بر ه می گ م ک ئ و ئ ر ک ل ئست د گرت. بگومان گ م و ب توانست ل ه موو مر ق کدا ل گ ی، و ل ت نیا پرو ر د ی ئستہ تیکی ئ م توانست ل مر قدا پ د گ ی ن ت ب و ئا مانج ک ”ب واتای وش بیکات ب مر ق“ - ل و حشید ت ی بخات، یان ل گو رای یی کو رانی ئاو ز (ی ئ بستر اکت) و یاسای پ ز تیف، د وای ئ و ی مر ق ل ستات ی ئستہ تیکیدا ب ی گ م و نازاد د ب ت، ئیدی ه نگاود ن ت ن و ستات ی ئا کار و و تیدا ب ت وای ل یاسای د ر کیانی د و ت و م کی کو ر نازاد د ب ت. ئستا د و ت ت استین و هومانی ئاو ز هات ت گ، ئستا مر قان ل هارم نیی ناخ کیدان و ب ویستی نازادی خ یان ئ خلاقیانہ کردار د نو ن.

و ل شیلر گومانی ه ی ک ه رگیز ئیدیالی د و ت ت ئستہ تیکی ل ک تواردا شیاوی یالیز کردن ب ت. ئاخر ه رگیز ل هچکو ی جیهانی کرد کیدا د و ت ت د رک و ت ی جوان ل گ ی ن بوو، ت نان ت خودی کاری هونری ت نیا تا اد ی شیان ل ئیدیالی پ ت ت ی ئستہ تیکی نزیک د ک و ت و، ک بگومان نزیک بوون و ی ه میش و ت نیا ب ند ب میزاجی هونرم ند و. س رباری ئ و د و ت ت ی ئستہ تیکی ب گو ر ی پ داویستی ل ه موو د روون کی ناسکدا ه ی، یان ل ”ک ماری ئیدیال“ دا ه ی، و ل ئ م د و ت ت ل جفاکی س رد مدا

دشمن لږ نه و هڅه ندي د ستېزې رد (نېليټدا) لږ ګڼې بڼې،
چونکې لږم جړ نه و ندان دا هېچ کس به هېشان لاسايي ټاکار
نامکان ناکا ته و، بېکو لږو ته نيا سړوشي جواني ځي ځي فتار
د ټاڅو، هڅو ها لږو نه و ندان دا مړي به ساده يې تپي کي دلېر و
بېزبان يې کي ټارام به نه و ټا ټر ټر پيو نديدا ټ ټ د بڼې به
ټو ټي ټازادي کسان دي بچي وس ټټو ته نيا به خاتري ټو ټي
ټازادي ځي بس پټې.

7- وای شلېر لږ سړدېدا

ما ويې تی. .